

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

البيانات المالية الموحدة
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧



تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السلطة المسئولة في شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا

برأينا، تعتبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد لشركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة ما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.
- بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس مناسب للرأي الذي ندينه بناءً على عملية التدقيق.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً للقواعد الأخلاقية للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

برلين ووترهاوس كورنز (فرع دبي)، رخصة رقم ١٠٤٥١
إعمار سكوير، مبنى رقم ٤، الطابق الثامن، مص.ب ١١٩٨٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٣١٠٠ ٤٤٩٧١٠٠، فاكس: ٩٥٠ ٤٤٣٤٦٩٧١، www.pwc.com/me

د. جمانس لوبيز وبارول سوداني وجاك فلانوري ومحمد البير ومسجلون في وزارة الاقتصاد في دولة الإمارات كمدقق حسابات مشتركون

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة سوق دبي المالي ش.م.ع (تابع)

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

أمر التدقيق الرئيسية

- الانخفاض في قيمة الشهرة والموجودات الأخرى غير الملموسة

جزء من تصميم عملية التدقيق التي نقوم بها، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وعلى وجه الخصوص، أخذنا بعين الاعتبار قيام الإدارة بوضع أحكام ذاتية، على سبيل المثال؛ فيما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انتطوت على وضع افتراضات والنظر في الأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. وكما هو الحال في كل من عمليات التدقيق التي نقوم بها، تطرقنا إلى مخاطر مخاطر تجاوز الإدارة لضوابط الرقابة الداخلية، ومن بين أمور أخرى، النظر فيما إذا كان هناك دليل على التحييز الذي يمثل مخاطر الأخطاء الجوهرية الناشئة عن الاحتيال.

لقد قمنا بتصميم نطاق التدقيق لدينا من أجل أداء ما يكفي من العمل الذي يمكننا من تقديم رأي حول البيانات المالية الموحدة لكل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل المجموعة، والعمليات والضوابط المحاسبية، والقطاع الذي تعمل فيه المجموعة.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة سوق دبي المالي ش.م.ع (تابع)

منهجنا في التدقيق (تابع)

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

أمر التدقيق الرئيسي

كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، قامت الإدارة بفحص الشهرة وال الموجودات الأخرى غير الملموسة لتحرى الانخفاض في القيمة من خلال مقارنة صافي موجودات شركة سوق دبي المالي في ذلك التاريخ مع القيمة العادلة للشركة بناء على أسعارها المدرجة في السوق في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. وقمنا بإعادة تنفيذ فحص التقييم الذي قام به الإدارة حول تحرى الانخفاض في القيمة و فحص التقييم أن شركة سوق دبي المالي تعتبر وحدة توليد نقد فردية.

إن القيمة العادلة لشركة سوق دبي المالي بناء على رأس مالها السوقى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بلغت ٨٠٠ مليون درهم وتجاوزت صافي موجوداتها كما في ذلك التاريخ.

الانخفاض في قيمة الشهرة والموجودات الأخرى غير الملموسة
نرى أن الشهرة والموجودات الأخرى غير الملموسة البالغة ٩,٩ مليار درهم و ٢,٢ مليار درهم تشكل أمر تدقيق رئيسي نظراً لأهميتها والحكم الذي ينطوي عليه اختبار هذه البنود لتحرى الانخفاض في القيمة.

تشكل هذه الموجودات مجتمعة ٤٥٪ من إجمالي موجودات المجموعة، كما أن أي انخفاض في القيمة قد يكون له تأثير جوهري على الأداء المالي المعلن للمجموعة.

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦، يتبع فحص الشهرة سوية لتحرى الانخفاض في القيمة. وإذا تم تحديد مؤشرات على انخفاض القيمة، يتم تخفيض قيمتها الدفترية إلى قيمتها القابلة للاسترداد المحددة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ على أنها القيمة العادلة للأصل أو الوحدة المولدة للنقد ناقصاً تكاليف الاستبعاد أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. وبالنسبة للموجودات الأخرى غير الملموسة، في نهاية كل فترة تقرير، يتبعن على المنشآة أن تقوم بتقدير ما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمال تعرض الأصل لانخفاض القيمة، أو إذا كان هناك تغير في العمر الإنتاجي المقدر. وقامت الشركة بإجراء تقييمها الخاص لتحرى الانخفاض في القيمة لتقدير انخفاض قيمة الشهرة، وتتعين الإدارة أن الشركة من وحدات توليد النقد الفردية وفق تعريف المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦.

لمزيد من التفاصيل انظر الإيضاح ٤ من البيانات المالية.

المعلومات الأخرى

يتتحمل أعضاء مجلس الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. وتشتمل المعلومات الأخرى على تقرير رئيس مجلس الإدارة وتقرير الشركة السنوي الذي من المتوقع أن نحصل عليه بعد تاريخ توقيع تقرير مدقق الحسابات.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا نبدي، ولن نبدي أي تأكيد عليها بأي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا، عند قراءة تقرير رئيس مجلس الإدارة وتقرير الشركة السنوي، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بإبلاغ هذا الأمر إلى القائمين على الحكومة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة سوق دبي المالي ش.م.ع (تابع)

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

و عند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المجموعة على الاستمرار في عملها التجاري والإصلاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتمد تصفيية المجموعة أو وقف انشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة كل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يعد التأكيد المعقول مستوى عالياً من التأكيد، ولكنه ليس ضمناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً للمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهرى إن وجد. ويمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراطاً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً للمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بال التالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلامن تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهرية ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إصلاحات الإدارة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تنفيذ البيانات المالية الموحدة (تابع)

- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مادي، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإصلاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإصلاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي تتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المجموعة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.
- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ونسقها ومحوياتها، بما في ذلك الإصلاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أنها مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المجموعة والإشراف عليها وأدائها، ونظم مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.
- كما نتواصل مع القائمين على الحكومة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطق وتوقيت التدقيق المقررين ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.
- نقوم أيضاً للقائمين على الحكومة بياناً بأننا قد امتننا للمطالبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أنها تبلغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.
- ومن بين الأمور المنشورة للقائمين على الحكومة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإصلاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا يتبع الإصلاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإصلاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المزايا التي ستعود علىصالح العام من جراء هذا الإصلاح.



تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السلطة المساهمين في شركة سوق دبي المالي ش.م.ع (تابع)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيدكم بما يلي:

- (١) أثنا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.
- (٢) أن البيانات المالية الموحدة قد أعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.
- (٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة.
- (٤) أن المجموعة لم تقم بشراء أسهم أو الاستثمار فيها خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كما هو مبين في الإيضاح رقم (٢٢ - ٥) من البيانات المالية الموحدة.
- (٥) أن الإيضاح رقم (١٦) من البيانات المالية الموحدة بين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات.
- (٦) أنه بناءً على المعلومات المتقدمة لنا لم يلفت انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة قد خالفت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ أيًا من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو فيما يتعلق بالشركة ونظامها الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على انشطتها أو مركزها المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.
- (٧) لم تقدم المجموعة أي مساهمات اجتماعية مالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

برايس ووترهاوس كورز
٢٠١٨ يناير ٣١

محمد البرنو

سجل مدققي الحسابات المشغلين رقم: ٩٤٦
دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	الإيضاحات	الموجودات
الف درهم	الف درهم		موجودات غير متداولة
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٤	الشهرة
٢,٢٥٩,٥٦٥	٢,٢٠٣,٠٧٦	٤	موجودات أخرى غير ملموسة
٢٦٢,٥٤٥	٢٧٥,٢٤٥	٥	ممتلكات ومعدات
٨٣٦,٦٤٨	٨٥٦,٥٤٦	٦	موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
-	٩٤,٧٥٦	٧	الأخر
٢٩٤,٩٩٧	٢٩٢,٢١٣	٨	استثمار بالتكلفة المطفأة
٦,٥٣٢,٦٢٩	٦,٦٠٠,٧١٠		ودائع استثمارية
			مجموع الموجودات غير المتداولة
٤٢,٢٧٣	٦٢,٠٢١	٩	موجودات متداولة
١,٩٥٥,١٤٨	٢,٢٩٠,١٤٨	٨	مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
٣٧٠,٨٤٣	٤٧٣,٦٠٩	١٠	ودائع استثمارية
٢,٣١٨,٢٦٤	٢,٨٢٦,٧٧٨		مجموع الموجودات المتداولة
٨,٨٥٠,٨٩٣	٩,٤٢٧,٤٨٨		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
٨,٠٠٠,٠٠٠ (٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠ (٤,٣٦٤)	١١	حقوق الملكية
٧,٩٩٥,٦٣٦	٧,٩٩٥,٦٣٦		رأس المال
(٧٣٨,٢٧٢) ٤٠٦,٣٧٧ ٢٣٧,٩٠٢	(٧٠٢,٨٦٠) ٤٢٩,٦٦٤ ٤١٩,١٨٢	١٢	أسهم خزينة
٧,٩٠١,٦٤٣ ١٨,٤٩٩	٨,١٤١,٦٢٢ ١٩,٠٩١		احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل
٧,٩٢٠,١٤٢	٨,١٩٠,٧١٣		الشامل الآخر
			احتياطي قانوني
٢٥,٤٥٦ ١٦,٠٦٦	٢٣,٦١٦ ١٨,٩١٣	١٦ ١٣	أرباح محتجزة
٤١,٥٢٢	٤٥,٥٢٩		حقوق الملكية إلى ملوك الشركة
			الحصص غير المسيطرة
			صافي حقوق الملكية
			مطلوبات غير متداولة
			قرض مسائد
			مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
			مجموع المطلوبات غير المتداولة
٥٢٢,٥٤٦ ٣٥٨,٢٦٢ ٨,٤٢١	٨٥٢,٦٩٥ ٣٥٢,٣٧٨ ١٦,١٧٣	١٤ ١٥ ١٦	مطلوبات متداولة
٨٨٩,٢٢٩	١,٢٢١,٢٤٦		ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
٩٣٠,٧٥١	١,٢٦٦,٧٧٥		توزيعات أرباح دائنة
٨,٨٥٠,٨٩٣	٩,٤٢٧,٤٨٨		مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣١ يناير ٢٠١٨ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

.....

رئيس مجلس الإدارة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	إيضاحات	
٢٩٤,٦٤٨	٢٥٥,٢٥٤		الإيرادات
٢٠,٦١٢	٢١,٠٤٦		رسوم عمولات التداول
٣٩,٧٤٢	٣٦,٩٣٥		رسوم شركات الوساطة
٩,٠٥٦	٩,٨١٤		رسوم المقاصلة والتسوية والإيداع
٥,٣٥٤	٥,٩٦٣		رسوم الإدراج وبيانات السوق
<hr/>	<hr/>		رسوم أخرى
٣٦٩,٤١٢	٣٢٩,٠١٢		إيرادات العمليات
٧٩,٥٣٨	١٠١,٤٢٣	١٧	إيرادات الاستثمار
-	٤٨١		إيرادات أخرى
٢٢١,٣٠٦	-	٢٤	ربح القيمة العادلة على أرض الهبة
<hr/>	<hr/>		مجموع الإيرادات
٦٨٠,٢٥٦	٤٣٠,٩١٦		 المصاريف
<hr/>	<hr/>		
(١٣٦,٩٦٢)	(١٣٩,٧٩٧)	١٨	مصاريف عمومية وإدارية
(٦٢,٣٦٧)	(٥٦,٤٨٩)	٤	إطفاء موجودات غير ملموسة
(١,١١٣)	(١,١٦٠)	١٦	مصرف فائدة
<hr/>	<hr/>		 مصاريف العمليات
(٢٠٠,٤٤٢)	(١٩٧,٤٤٦)		 مخصص انخفاض قيمة الوديعة الاستثمارية
<hr/>	<hr/>		 صافي ربح السنة
(٢٢٦,٠٠٠)	-	٨	 العائد إلى:
٢٥٣,٨١٤	٢٣٣,٤٧٠		 مُلاك الشركة الحصص غير المسيطرة
<hr/>	<hr/>		 الربحية الأساسية / المخفضة للسهم - بالدرهم
٢٥٣,٤٩١	٢٣٢,٨٧٨		
٣٢٣	٥٩٢		
<hr/>	<hr/>		
٢٥٣,٨١٤	٢٣٣,٤٧٠		
<hr/>	<hr/>		
٠,٠٣٢	٠,٠٢٩	١٩	
<hr/>	<hr/>		

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	صافي ربح السنة
٢٥٣,٨١٤	٢٣٣,٤٧٠	
الدخل الشامل الآخر		
بنود لن يعاد تصنيفها في الربح أو الخسارة		
تغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة		
١٩,٩٤٥	٣٥,٤١٢	من خلال الدخل الشامل الآخر
<hr/> ٢٧٣,٧٥٩	<hr/> ٢٦٨,٨٨٢	مجموع الدخل الشامل للسنة
<hr/> =====	<hr/> =====	
٢٧٣,٤٣٦	٢٦٨,٢٩٠	العائد إلى:
٣٢٣	٥٩٢	مُلاك الشركة
<hr/> ٢٧٣,٧٥٩	<hr/> ٢٦٨,٨٨٢	الحصص غير المسيطرة
<hr/> =====	<hr/> =====	مجموع الدخل الشامل للسنة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للمسنة المتولدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بيان التدفقات النقية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	إيضاحات	
٢٥٣,٨١٤	٢٢٣,٤٧٠		التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
٨,١٥٦	١٠,٨٨٦	٥	صافي ربح السنة
٢,٥٣٠	٢,٩٧٣	١٣	تعديلات بسبب:
(٢٣١,٣٠٦)	-	٢٤	استهلاك ممتلكات ومعدات
٢٢٦,٠٠٠	-	٨	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٦٢,٣٦٧	٥٦,٤٨٩	٤	ربح القيمة العادلة على أرض الهيئة
١,١١٣	١,١٦٠	١٦	مخصص الانخفاض في قيمة ودائع استثمارية
(٦٨,٤٦٠)	(٨٨,٨٥٤)	١٧	إطفاء موجودات غير ملموسة
(١١٠,٧٨)	(١٢,٥٦٩)	١٧	مصرف فائدة
			إيرادات من ودائع استثمارية
			إيرادات توزيعات الأرباح
٢٤٣,١٣٦	٤٠,٣,٥٥٥		التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
١٦,٤٠١	(١١,٧١٠)		العاملة
(١٤٤)	٧,٧٥٢	١٦	(الزيادة) / النقص في المصارييف المدفوعة مقاييس وننم المدينة الأخرى
١١٤,١٢٩	٣٠١,٨٣٨		الزيادة / (النقص) في المبالغ المستحقة لطرف ذي علاقة
٢٧٣,٥٢٢	٥٠١,٤٣٥		الزيادة في الدنم الداننه والمصاريف المستحقة
(٣٤٣)	(١٢٦)	١٣	
٢٧٣,١٧٩	٥٠١,٣٠٩		النقد الناتج من أنشطة العمليات
			تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٤,٧٦٨	١٨,٢٩٨		صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
(١١٩,٢٣٥)	(٩٤,٧٥٦)		التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(١٧,٩٩٢)	(٢٣,٥٨٦)	٥	عوائد من بيع واسترداد استثمارات
(١٢١,٢١٢)	(٣٨٥,٠٠٠)	٨	شراء استثمارات
٥٣,٩١٩	٧٩,٨١٦		شراء ممتلكات ومعدات
١١٠,٧٨	١٢,٥٦٩	١٧	صافي الودائع الاستثمارية (باستثناء النقد وما في حكمه والحركات
(١٨٨,٦٧٤)	(٣٩٢,٦٥٩)		غير النقدية)
			إيرادات مقبوضة من ودائع استثمارية
(٥٩,٠١٦)	(٥,٨٨٤)	١١	توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
(١٥,٦٤٨)	-	١١,٢١	توزيع إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية على المساهمين
(٧٤,٦٦٤)	(٥,٨٨٤)		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
١٠٩,٨٤١	١٠٢,٧٦٦		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
٢٦١,٠٠٢	٣٧٠,٨٤٣		توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
٢٧٠,٨٤٣	٤٧٣,٦٠٩	١٠	توزيع إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية على المساهمين
			صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
			صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
			النقد وما في حكمه في بداية السنة
			النقد وما في حكمه في نهاية السنة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١. التأسيس والعمليات

شركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم رقم (٦٢) لسنة ٢٠٠٧ الصادر عن وزارة الاقتصاد بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٧، وتختص لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات التجارية"). كما تجلت الشركة لدى هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠٠٠ في ٤ نوفمبر ٢٠٠٠.

تتمثل الأنشطة المرخصة للشركة في التداول في الأدوات المالية والعمل بمثابة شركة قابضة وانعكاسية في الأنشطة التجارية والصناعية والزراعية والاستشارات المالية في مجال الاستثمار والوساطة المالية في الأسهم والسنادات المحلية والأجنبية. وفقاً للنظام الأساسي للشركة، تلتزم الشركة في جميع أنشطتها وعملياتها ومعاملاتها الرسمية بأحكام الشريعة الإسلامية وتنتمي كافة أموالها بمقتضى تلك الأحكام.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تضطلع الشركة في الوقت الراهن بإدارة عمليات سوق دبي للأوراق المالية وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة وتنفيذ الأنشطة الاستثمارية لحسابها الخاص.

إن العنوان المسجل للشركة هو مركز دبي التجاري العالمي، شارع الشيخ زايد، ص. ب. ٩٧٠٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تعتبر حكومة دبي بمعية الشركة الأم العطلقة والطرف المسيطر حيث تمتلك نسبة ٦٣٪٧٩ من شركة سوق دبي المالي من خلال بورصة دبي المحدودة ("الشركة الأم")، وهي شركة تابعة لحكومة دبي.

تشمل هذه البيانات المالية الموحدة شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع) والشركات التابعة لها (بشار إليها مجتمعين بـ "المجموعة"). فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

نأساك دبي المحدودة*	اسم الشركة	النشاط	السوق المالية الإلكترونية	بلد التأسيس	نسبة الملكية
تمتلك نأساك دبي المحدودة الشركة التابعة التالية:					
نأساك دبي جارديان ليمند	اسم الشركة	النشاط	السوق المالية الإلكترونية	بلد التأسيس	نسبة الملكية

* تحفظ شركة بورصة دبي المحدودة بنسبة ٣٣٪ المتبقية (انظر إيضاح ٢٠).

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكل ثابت على كافة السنوات المعروضة ما لم يذكر خلافاً لذلك.

١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات الموحدة المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية. كما تم هذه إعداد البيانات المالية بموجب مبدأ التكفة التاريخية، المعدل بإعادة تقدير الموجودات المالية الأخرى التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بعد التطبيق المبكر لنموذج التصنيف والقياس في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في عام ٢٠٠٩.

إن إعداد هذه البيانات الموحدة بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يتضمن استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تتطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتفسيرات مهمة للبيانات المالية الموحدة في الإيضاح رقم ٣.

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة الرطيفية وعملة العرض للمجموعة، كما تم تقريرها إلى أقرب عدد صحيح بالألاف (الف) ما لم يذكر خلافاً لذلك.

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة

المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧

فيما يلي التعديلات السارية على المعايير الراهنة التي قد تم نشرها وتعتبر سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧.

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧، "بيان التدفقات النقدية بشأن مبادرة الإفصاح" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٧)

تقدم التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ إصلاحاً إضافياً لتمكن مستخدمي البيانات المالية من تقدير التغيرات في المطلوبات الناشئة من الأنشطة التمويلية، وهذا يشمل تلك الناشئة من التدفقات النقدية والتغيرات غير النقدية الأخرى. وعادة ما يقتضي المتطلب الجديد إجراء تصويبية بين الأرصدة الافتتاحية والختامية المدرجة في بيان المركز المالي للمطلوبات الناشئة من الأنشطة التمويلية.

ليس هناك أي تأثير جوهري لهذه التعديلات على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

لا توجد أي معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية كانت سارية للمرة الأولى على السنة المالية التي بدأت في ١ يناير ٢٠١٧ والتي كان من الممكن أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ (تابع)

(ب) **المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة مبكراً من قبل المجموعة**

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٨)

يحل هذا المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١، "عقود البناء"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨، "الإيرادات"، والتفسيرات ذات الصلة. يتم تسجيل الإيرادات عندما يسيطر العميل على سلعة أو خدمة، وبالتالي تكون لديه القرابة على توجيه استخدام السلعة أو الخدمة والحصول على فوائد منها. إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشأة تعرف بالإيرادات لبيان تحويل البضائع أو تقديم الخدمات المنتفق عليها للعملاء بمقابل مالي يعكس القيمة التي تتوقع المنشأة الحصول عليها من تلك السلع أو الخدمات. يشمل المعيار أيضاً مجموعة محكمة من متطلبات الإفصاح التي من شأنها أن تدفع المنشأة إلى تزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة وكمية وتوقيت ومدى عدم التيقن من الإيرادات والتدفقات التقيدة الناشئة عن عقود المنشأة مع عملائها.

تشتمل هذه التعديلات على توضيحات حول تحديد التزامات الأداء والمحاسبة عن رخص حقوق الملكية الفكرية وتقدير الموكلا مقابل الوكيل (العرض الإجمالي مقابل العرض الصافي للإيرادات). كما أدرج المجلس أيضاً حلاً مناسباً وعملياً إضافياً يتعلق بالانتقال إلى معيار الإيرادات الجديد.

ليس هناك أي تأثير جوهري لهذه التعديلات على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، "الإيجارات" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٩).

يحل هذا المعيار محل التوجيهات الحالية في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧، ويعد المعيار تعديلاً كبيراً في عملية المحاسبة من قبل المستأجرين على وجه الخصوص حيث كان يجب عليهم بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ التمييز بين عقد الإيجار التمويلي (المدرجة في الميزانية العمومية) وعقد الإيجار التشغيلي (غير المدرجة في الميزانية العمومية). أما الآن فيجب على المستأجرين بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ الاعتراف بالالتزامات الإيجار بما يعكس مدفوعات الإيجار المستقبلية و "حق استخدام الأصل" لجميع عقود الإيجار تقريباً. كما أدرج مجلس معايير المحاسبة الدولية إفهاماً اختيارياً لبعض عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار ذات الموجدات منخفضة القيمة، إلا أن هذا الإفهام لا يمكن تطبيقه إلا بواسطة المستأجرين.

وفيما يتعلق بالمؤجرين تبقى المعالجة المحاسبية نفسها تقريباً. ومع ذلك ونظراً لقيام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتحديث التوجيهات بشأن تعريف عقد الإيجار (وكان ذلك التوجيهات حول التجميع والفصل بين العقود)، فسوف يتأثر المؤجرون أيضاً بالمعيار الجديد. وعلى أقل تقدير، فمن المتوقع أن يؤثر نموذج المحاسبة الجديد للمستأجرين على المفاوضات بين المؤجرين والمستأجرين. وبموجب المعيار الدولي رقم ١٦، فإن العقد بعد، أو يتضمن، إيجاراً إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل معين لفترة من الزمن مقابل تعويض ما.

ليس هناك أي تأثير جوهري لهذه التعديلات على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة مبكراً من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الآدوات المالية" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٨)

تحل النسخة الكاملة للمعيار رقم ٩ محل معظم الإرشادات المقررة ضمن المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩. يحتفظ المعيار بنموذج القياس المختلط لكن يعمل على تبسيطه ويحدد ثلاث فئات رئيسية لقياس الموجودات المالية وهي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على النموذج التجاري للمنشأة وخصائص التدفقات التقديمة التعاقدية المتعلقة بالموجودات المالية. كما يقتضي المعيار قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بطريقة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار نهائى بعرض التغيرات في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر عند نشوئها.

وحالياً هناك طريقة جديدة متوقعة لاحتساب الخسائر الائتمانية لكي تحل محل طريقة انخفاض قيمة الخسائر المكتسبة المستخدمة ضمن المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩. وفيما يتعلق بالمتطلبات المالية، فلم تطرأ أي تغيرات على طريقة التصنيف والقياس ما عدا تسجيل التغيرات في مخاطر الائتمان ضمن الدخل الشامل الآخر، وذلك بالنسبة للمطالبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. كما يخفّق المعيار من حدة متطلبات فعالية التحوط باستبدال اختبارات فعالية التحوط القياسية، ويقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط، وفيما يخص "معدل التحوط" فيظل كالمعدل الفعلي الذي تستخدمه الإدارة في أغراض إدارة المخاطر.

لا تزال الوثائق المترافقنة مطلوبة ولكن تختلف عن تلك التي يجري إعدادها بموجب المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩. يُسمح بالتطبيق المبكر للمعيار وإذا اختررت المنشأة ذلك فيلزم عليها تطبيق جميع المتطلبات في ذات الوقت باستثناء المنشآت التي طبقت المعيار مبدئياً قبل ١٥ فبراير ٢٠١٥ حيث يظل الخيار مطروحاً أمامها بتطبيق المعيار على مراحل. طبقة المجموعة مبكراً النسخة الصادرة من المعيار في نوفمبر ٢٠٠٩ فيما يتعلق بالتصنيف والقياس. ولما كان هذا التطبيق قبل تاريخ ١٥ فبراير ٢٠١٥، فإن المجموعة ليست ملزمة بالتطبيق المبكر لمراحل المعيار المتعلقة بالانخفاض في القيمة والتحوط الصادرة في يونيو ٢٠١٤ ولا يوجد تأثير جوهري لهذه المراحل على البيانات المالية للمجموعة. وعلىه، تواصل المجموعة الاعتماد على أحكام الانخفاض في القيمة المقررة بموجب المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩.

لا توجد معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية غير سارية حتى تاريخه وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ التوحيد

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) الخاضعة لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشآة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشآة. يؤخذ بالاعتبار مدى وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة القابلة للممارسة أو التحويل في الوقت الراهن عند تقييم مدى سيطرة المجموعة على منشأة ما.

يتم توحيد حسابات الشركات التابعة اعتباراً من تاريخ تحول السيطرة إلى المجموعة. ويتم الغاء التوحيد اعتباراً من تاريخ انتهاء السيطرة.

تستخدم المجموعة طريقة الاستحواذ لاحتساب اندماجات الأعمال. إن المقابل المدفوع نظير الاستحواذ على شركة تابعة يمثل القيمة العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتکبدة للملك السابقين في الشركة المستحوذ عليها ومحصل حقوق الملكية الصادرة عن المجموعة. يشمل المقابل المدفوع القيمة العادلة لأى أصل أو مطلوب ناتج عن أي ترتيبات طارئة. يتم مدينياً قياس الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها وكذلك المطلوبات والالتزامات الطارئة المحصلة عن اندماجات الأعمال، بقيمتها العادلة بتاريخ الاستحواذ. تعرف المجموعة بأى محصل غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها على أساس كل عملية استحواذ على حدة، ويكون ذلك إما بالقيمة العادلة أو بالحصة المناسبة للحصة غير المسيطرة في المبالغ المعترف بها لصافي الموجودات الممكن تحديدها في الشركة المستحوذ عليها.

تحسب التكاليف المتعلقة بعملية الاستحواذ كمساريف عند تكبدها.

في حال تم إجراء اندماج الأعمال على مراحل، فإن القيمة الدفترية للمحصل الملاوكة سابقاً للشركة المستحوذة في الشركة المستحوذ عليها تتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحوذ. ويتم الاعتراف بأى أرباح أو خسائر ناتجة عن عملية إعادة القياس في بيان الدخل الموحد.

يتم قياس الشهرة مدينياً بوصفها الزيادة في إجمالي المقابل المدفوع والقيمة العادلة للحصة غير المسيطرة على صافي الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المحصلة. وفي حال كان المقابل المدفوع أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة المستحوذ عليها، يتم الاعتراف بالفرق في بيان الدخل الموحد.

إن إيرادات ومصاريف الشركات التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد اعتباراً من تاريخ الاستحوذ وحتى التاريخ الفعلي للاستبعاد، حسب الاقتضاء.

يتم حذف كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف الداخلية بين شركات المجموعة. كما يتم حذف الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة. لقد تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عند الاقتضاء حتى تتوافق مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ موجودات غير ملموسة

إن الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها في عملية اندماج الأعمال يتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. تتمتع الموجودات غير الملموسة بعمر إنتاجي محدد ويتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم والانخفاض في القيمة. يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة على مدى اعمارها الإنتاجية المقدرة، باستخدام طريقة القسط الثابت على النحو التالي:

٥٠
سنوات

ترخيص للعمل كسوق للأوراق المالية
العلاقة مع المشاركين في السوق (الوسطاء)

تم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة احتسابه وتعديلهما، عند الضرورة، بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

لا تخضع الشهرة والموجودات غير الملموسة التي ليس لها عمر إنتاجي محدد للإطفاء، بل يتم فحصها سنويًا لتحرى الانخفاض في قيمتها أو على فترات أقصر إذا أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى وجود انخفاض محتمل في القيمة. يتم فحص الموجودات الأخرى لتحرى الانخفاض في قيمتها عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة وفقاً للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمة القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقدير الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات لدى أدنى المستويات التي تتتوفر لها تدفقات نقية داخلة يمكن تحديدها بشكل منفصل، والتي تعتبر مستقلة بشكل كبير عن التدفقات النقية الداخلة لموجودات أخرى أو مجموعات من الموجودات (وحدات توليد النقد). تم مراجعة الموجودات غير المالية بخلاف الشهرة التي تعرضت لانخفاض في قيمتها لتحرى احتمال عكس الانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير.

٥-٢ الشهرة

تمثل الشهرة الزيادة في المقابل المحزول على الحصة في صافي القيمة العادلة للموجودات الصافية المحددة والمطلوبات والالتزامات المحتملة للشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة للشخص غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها.

يتم إجراء عمليات المراجعة لتحرى الانخفاض في قيمة الشهرة بشكل سنوي أو على فترات أقصر إذا أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى وجود انخفاض محتمل في القيمة. تتم مقارنة القيمة الدفترية للشهرة مع القيمة القابلة للاسترداد التي تمثل القيمة قيد الاستخدام أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى. ويتم احتساب أي انخفاض في القيمة مباشرةً كمصاروف ولا يتم عكسه لاحقاً.

٦-٢ ممتلكات ومعدات والأرض المملوكة بنظام التملك الحر

يتم إظهار الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي خسارة محددة لانخفاض في القيمة. تكون التكلفة المبدئية للممتلكات والمعدات من تكلفة شرائها إضافة إلى أي تكاليف تُعزى بشكل مباشر إلى إحضار الأصل لحالته التشغيلية وموقعه اللازمين لاستخدام الأصل في الغرض المقصود منه.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ ممتلكات ومعدات والأرض المملوكة بنظام التملك الحر (تابع)

لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكل موثوق به. يتم تحويل جميع تكاليف أعمال التصليح والصيانة الأخرى إلى بيان الدخل الموحد عند تكبدتها.

تم الاعتراف مبدئياً بالأرض الممنوحة للمجموعة بنظام التملك الحر بقيمتها العادلة، وتم الاعتراف بربح القيمة العادلة الناتج عن الاعتراف المبدئي في بيان الدخل. وتتمثل القيمة الدفترية للأرض في قيمتها العادلة المبدئية وجميع التكاليف التثوية الأخرى. ولاحقاً للاعتراف المبدئي، تدرج الأرض بالتكلفة التاريخية بعد خصم انخفاض القيمة المتراكم، ولا يحتسب أي استهلاك عليها. لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأرض إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكل موثوق به.

يُحتسب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفة الموجودات وصولاً إلى قيمها المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة على النحو التالي:

السنوات	أجهزة حاسوب ونظم معلومات تحسینات على عقار مستأجر أثاث ومعدات مكتبية مركبات
٥-٣	
٧	
١٠-٣	
٤	

تم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية، وتعديلها عند الضرورة، بتاريخ كل فترة تقرير.

عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرةً إلى القيمة القابلة للاسترداد.

تم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن استبعاد أي بند من الممتلكات والمعدات على أساس الفرق بين عوائد المبيعات والقيم الدفترية للأصل، ويتم احتسابها في بيان الدخل الموحد.

يتم اظهار الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة وتحويلها إلى فئة الموجودات الملائمة لها عندما تكون جاهزة للاستخدام، ويتم استهلاكها وفقاً لسياسة المحاسبة لدى المجموعة.

٧-٢ مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وودائع استثمارية

يتم الاعتراف بالمبالغ المستحقة من المؤسسات المالية والودائع الاستثمارية مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إجراء تقييم للانخفاض في قيمة المبالغ من المؤسسات المالية والودائع الاستثمارية وفقاً لما هو موضح في السياسة المحاسبية للموجودات المالية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٨-٢ الأدوات المالية

يتم الاعتراف بال موجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مع تسجيل الفرق بين القيمة العادلة والمدفوع أو المفروض في بيان الدخل. إن تكاليف المعاملة العادلة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات والمطلوبات المالية أو إصدارها (بخلاف الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) يتم إضافتها إلى القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية أو خصمها منها، حسب الاقتضاء، عند الاعتراف المبدئي. أما تكاليف المعاملة العادلة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة فيتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الدخل الموحد.

٩-٢ الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بالمشتريات أو المبيعات العادية للموجودات المالية على أساس تاريخ المتاجرة. إن المشتريات أو المبيعات العادية هي المبيعات أو المشتريات التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يحدده القانون أو العرف السائد في السوق.

إن كافة الموجودات المسجلة يتم قياسها لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، بناءً على تصنيف الموجودات المالية.

تصنيف الموجودات المالية

إن أدوات الدين التي تستوفي الشروط التالية يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة ناقصاً الانخفاض في القيمة (باستثناء أدوات الدين التي يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف الأولى للحيلولة دون وجود أي مخالفات محاسبية):

- إن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يكون الهدف منه الاحتفاظ بال الموجودات لجمع التدفقات النقدية التعاقدية.
- إن تؤدي الأحكام التعاقدية للأداة إلى وجود تدفقات نقدية في تاريخ محدد بحيث تقتصر على مدفوعات المبالغ الأصلية والفائدة المستحقة على القائم منها.

يتم قياس أدوات الدين التي لا تستوفي معايير التكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن أدوات الدين التي تستوفي معايير التكلفة المطفأة ولكن تكون مصنفة بالقيمة العادلة يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. قد يتم تصنيف أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي إذا كان هذا التصنيف يغطي أو يقلل بشكل ملموس من تناقضقياس أو الاعتراف الذي قد ينشأ عن قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح والخسائر المتعلقة بها على أساس مختلف. يعاد تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة بالربح أو الخسارة عندما يتم تغيير نموذج العمل، وبالتالي عدم استيفاء معايير التكلفة المطفأة.

يتم قياس كافة الموجودات الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ الموجودات المالية (تابع)

التكلفة المطفأة وطريقة معدل الفائدة الفعلي

تعتبر طريقة معدل الفائدة الفعلي هي إحدى طرق احتساب التكلفة المطفأة لأداء الدين وتوزيع إيرادات الفوائد والمصاريف على الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بذمة المقبولات والمدفوعات المتوقعة في المستقبل (بما في ذلك كافة الرسوم والنقط المدفوعة أو المقبوضة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة والعلاقات الأخرى أو الخصومات) وذلك من خلال العمر المتوقع لأداء الدين أو خلال فترة أقصر، عند الاقتضاء، إلى صافي القيمة الدفترية.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتم عند الاعتراف الأولي تسجيل أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ولكن يجوز للمجموعة أن تختار نهايياً (على أساس كل أداة على حدة) تصنيف استثماراتها في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إن هذا النوع من التصنيف غير مسموح به إذا كان الغرض من الاحتفاظ باستثمارات حقوق الملكية هو المتاجرة.

يتم تصفيف الأصل المالي كمحفظة للمتاجرة في أي من الحالات التالية:

- أن يكون اقتنازه لغرض رئيسي يتمثل في بيعه على المدى القريب.
- أن يكون عند الاعتراف الأولي جزءاً من مجموعة الأدوات المالية المحددة التي تديرها المجموعة معاً، وكان هناك دليل على نمط فعلي حدوث لجني الأرباح من الأصل على المدى القصير.
- أن يكون أداة مشتقة غير مصنفة وفعالة كادة تحوط أو كضمان مالي.

يتم قيام الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضافة إليها تكاليف المعاملة ثم يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر وإضافتها إلىاحتياطي إعادة تقييم الاستثمارات.

لا تتم إعادة تصفيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة في بيان الدخل الموحد عند استبعاد الاستثمارات.

لقد قامت المجموعة بتصنيف كافة الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحفوظ بها للمتاجرة بوصفها موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح عن هذه الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية في بيان الدخل الموحد عندما يتقرر حق المجموعة في قبض توزيعات الأرباح. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المكتسبة في بيان الدخل الموحد ويتم إدراجها ضمن بند "إيرادات الاستثمار" (إيضاح ١٧).

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ الموجودات المالية (تابع)

الغاء الاعتراف بالموجودات المالية

لا تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بأصل مالي إلا عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في قبض التدفقات النقدية من الأصل، أو تقوم بنقل الأصل المالي وجميع مخاطر ومزايا الملكية المرتبطة بالأصل إلى أي منشأة أخرى بشكل كامل. فإذا لم تقم المجموعة بنقل جميع مخاطر ومزايا الملكية أو الاحتفاظ بها بشكل كامل واستمرت في السيطرة على الموجودات المنقولة، تعرف المجموعة بحصتها المتبقية في الأصل وكذلك بالالتزام المتعلق بالبالغ التي قد تختفي المجموعة لدفعها. أما إذا احتفظت المجموعة بكافة مخاطر ومزايا الملكية لأصل مالي منقول، تستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي، وتتعارف كذلك بالفروع المرهونة للقواعد المقبوضة.

عند إلغاء الاعتراف بالأصل المالي الذي تم قياسه بالتكلفة المطفأة، فإن الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد.

عند إلغاء الاعتراف بالأصل المالي الذي تم تصنيفه بمثابة موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة سابقاً في احتياطي تقييم الاستثمارات تتم إعادة تصنيفها ضمن الأرباح المحتجزة.

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة لتحري الانخفاض في قيمتها بتاريخ كل فترة تقرير. تعتبر الموجودات المالية أنها قد تعرضت للانخفاض في القيمة عندما يتتوفر دليل موضوعي على وقوع الانخفاض في القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر يحصل بعد الاعتراف الأولى بالموجودات المالية.

قد يشتمل الدليل الموضوعي على الانخفاض في القيمة أي مما يلي:

- صعوبة مالية كبيرة تواجه الشركة المصدرة أو الطرف مقابل.
- خرق بنود العقد مثل العجز عن السداد أو التأخير في سداد الفوائد أو المدفوعات الأصلية.
- وجود احتمال بدخول المدين في إجراءات إشهار إفلاس أو إعادة هيكلة مالية.
- عدم وجود سوق نشطة لذلك الأصل المالي بسبب الصعوبات المالية.

يتم قياس خسارة الانخفاض في القيمة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة التي تعكس مبالغ الضمانات والكفارات، مخصومة وفقاً لمعدل الفائدة الأصلي الفعلي للأصل المالي.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٠-٢ المطلوبات المالية

يتم قياس المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

الغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

لا تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية إلا في حالة واحدة تمثل في استيفاء التزامات المجموعة أو إلغائها أو انتهاء مدتها. إن الفرق بين القيمة الدفترية للمطلوب المالي الذي تم إلغاء الاعتراف به والمقابل المدفوع المستحق، بما في ذلك أي موجودات غير نقدية محولة أو مطلوبات محملة، يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد.

١١-٢ نقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية، يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق والحسابات الجارية وحسابات التوفير وحسابات المضاربة لدى البنوك والودائع البنكية بفترة استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل.

١٢-٢ نعم مدينة تجارية

يتم احتساب النعم المدينة التجارية مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة. يتم رصد مخصص للانخفاض في قيمة النعم المدينة عندما يتتوفر دليل موضوعي على أن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة لها وفقاً للشروط الأصلية لهذه النعم. إن الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المدين وأحتمالية دخوله في إجراءات إشهار إفلاس أو إعادة هيكلة مالية عجزه عن السداد أو تأخره في سداد مدفوعات الفوائد أو المبالغ الأصلية (التي يتاخر سدادها لأكثر من ٩٠ يوماً) تعد جميعها مؤشرات على تعرض النعم المدينة التجارية للانخفاض في القيمة.

تمثل قيمة المخصص الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي. يتم خفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب المخصص، مع احتساب قيمة الخسارة في بيان الدخل الموحد. عندما تكون النعم المدينة التجارية غير قابلة للتحصيل، يتم حذفها في مقابل حساب المخصص المرصود للنعم المدينة التجارية. إن المبالغ المستردة لاحقاً من المبالغ التي سبق حذفها يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٣-٢ تعويضات ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم كذلك رصد مخصص لكامل قيمة مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة وذلك عن فترات خدمتهم حتى نهاية السنة. يتم بيان المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة ضمن المطلوبات غير المتداولة.

يعتبر الموظفون من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة أعضاء في خطة معاشات التقاعد والتأمينات الاجتماعية المدارسة من قبل الحكومة. وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩، يتبعن على المجموعة المساهمة بنسبة تتراوح من ١٢,٥٪ إلى ١٥٪ من "المساهمات المدفوعة على أساس الراتب" وفقاً لتكليف جدول رواتب مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة في خطة معاشات التقاعد لتمويل هذه المنافع.

يتبعن كذلك على الموظفين المساهمة في الخطة بنسبة ٦٪ من هذه "المساهمات المحتسبة على أساس الراتب". إن الالتزام الوحيد المترتب على المجموعة فيما يتعلق بخطة معاشات التقاعد والتأمينات الاجتماعية يتمثل في سداد المساهمات المحددة. يتم تحويل المساهمات على بيان الدخل الموحد.

إن المخصص المرصود من شركة سوق دبي المالي لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين الوافدين تتمثل لأحكام القانون وذلك عن فترات خدمة الموظفين حتى تاريخ بيان المركز الملي الموحد. وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ ومن أجل تقييم القيمة الحالية للالتزامات الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقترنة فيما يتعلق بمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بمقتضى القانون، فقد تم حصم الالتزام المتوقع بتاريخ ترك الخدمة إلى صافي قيمته الحالية باستخدام معدل خصم ٣,٥٪ (٢٠١٦: ٣,٥١٪). وبموجب هذه الطريقة فقد تم تقييم فترة الخدمة المتوقعة للموظفين لدى المجموعة، وكذلك الراتب الأساسي المتوقع بتاريخ ترك الخدمة. وبذلك، فإن المعدل المقترض لنحو الراتب السنوي يبلغ ٦٪ (٢٠١٦: ٥٪).

كما أن المخصص المرصود من شركة ناسداك دبي ليتمتد لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين الوافدين يمثل لأحكام قانون مركز دبي المالي العالمي. تستخدم الإدارة طريقة الوحدة الإضافية المقترنة لقياس مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المستحقة بموجب قانون العمل الصادر عن مركز دبي المالي العالمي.

١٤-٢ مخصصات

تحسب المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام (قانوني أو ضمني) حالى نتيجة لحدثٍ سابق، ويكون من المحتمل أن يقتضي الأمر خروج موارد تتمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقيير موثق لمبلغ الالتزام.

إن القيمة المعترف بها كمخصص هي أفضل تقيير للمقابل المطلوب لتسوية الالتزام الحالى بتاريخ التقرير مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وحالات غير المؤكدة المحاطة بالالتزام. عندما يتم قياس أحد المخصصات باستخدام التدفقات النقية المقترنة لتسوية الالتزام الحالى، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لذاك التدفقات النقية (عندما يكون تأثير القيمة الوقتية للمل جوهرياً).

في حال اقتضى الأمر خروج بعض أو كافة المنافع الاقتصادية لتسوية مخصص يتوقع استرداده من الغير، يتم الاعتراف بالذمة المدينة كأصل إذا كان من المؤكد تقريباً استرداد قيمة الذمة ويكون بالإمكان قياس الذمة المدينة بشكل موافق به.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٥-٢ مقاصة الأدوات المالية

تم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد عند وجود حق قانوني ولجب الفناد بمقاصة المبالغ المحاسبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت.

١٦-٢ الاعتراف بالإيرادات

يتم احتساب رسوم عمولات التداول عند اكتمال عملية المتاجرة الأساسية أو التحويل.

يتم الاعتراف برسوم المقاصة والتسوية والإيداع عند اكتمال نقل ورثة الأسهم وإنجاز خدمات المقاصة والتسوية والإيداع.

يتم الاعتراف برسوم شركات الوساطة على أساس القسط الثابت على مدى فترة العضوية.

يتم الاعتراف برسوم الإدراج وبيانات السوق على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإدراج والفترات التي يتم فيها تقديم خدمات بيانات السوق.

تحسب الإيرادات من توزيعات الأرباح عندما يتقرر الحق في قبض الدفعات.

يتم احتساب العائد على الودائع الاستثمارية الإسلامية على أساس مناسب زمنياً وتستند إلى الحد الأدنى المتوقع لمعدل العائد في اتفاقية الاستثمار.

١٧-٢ المعاملات بالعملة الأجنبية

لفرض هذه البيانات المالية الموحدة، يعتبر درهم الإمارات العربية المتحدة (الدرهم الإماراتي) العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة.

(ا) العملة الوظيفية وعملة العرض

تقاس التبادل المدرجة في البيانات المالية الموحدة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل المنشأة ضمنها ("العملة الوظيفية"). إن البيانات المالية الموحدة معروضة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهو عملة العرض للمجموعة.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات أو التقييم عند إعادة قياس التبادل. كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، في بيان التخل الموحد.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٣. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

في سبيل تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة التي ورد ذكرها بالإيضاح رقم ٢ من هذه البيانات المالية الموحدة، يقتضي الأمر من الإدارة إبداء بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات بشأن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات التي لا تتوفّر بسهولة من مصادر أخرى. تستند التقديرات والافتراضات المرتبطة بها إلى الخبرة السابقة والعامل الأخرى ذات الصلة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات. تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية بشكل مستمر. ويتم الاعتراف بالمراجعات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تتم فيها مراجعة التقدير إذا كان تأثير التقدير ينحصر في تلك الفترة، أو في فترة المراجعة والفترات المستقبلية إذا تركت عملية المراجعة تأثيراً على كل من الفترة الحالية والمستقبلية على حد سواء.

فيما يلي التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة التي وضعتها الإدارة خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها التأثير الهام الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة.

تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة

تستند عملية تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة عادة على معاملات السوق الحديثة المبرمة على أساس تجاري بحث والقيمة العادلة للأدوات الأخرى المشابهة إلى حد كبير لـ تلك الاستثمارات والتدفقات التقديرية المتوقعة المخصومة بالأسعار الحالية للأدوات المشابهة أو نماذج التقييم الأخرى.

الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات غير الملموسة

لقد قامت الإدارة بتقدير الأعمار الاقتصادية الإنتاجية للموجودات غير الملموسة استناداً إلى تحليل العوامل ذات الصلة بالفترة التي يتوقع فيها أن تعمل الموجودات غير الملموسة على توليد تدفقات نقدية واردة للمجموعة في المستقبل القريب. تقوم الإدارة بتقييم الأعمار الإنتاجية المقدرة على أساس دوري.

الانخفاض في قيمة الشهادة والموجودات الأخرى غير الملموسة

يتم إجراء عمليات المراجعة لتحري الانخفاض في قيمة الشهادة بشكل سنوي أو على فترات أقصر إذا أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى وجود انخفاض محتمل في القيمة. تتم مقارنة القيمة الدفترية للشهادة مع القيمة القابلة للاسترداد التي تمثل القيمة قيد الاستخدام أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى. ويتم احتساب أي انخفاض في القيمة مباشرةً كمصاروف ولا يتم عكسه لاحقاً.

تم مراجعة الموجودات غير الملموسة الخاضعة للاطفاء لتحري الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة وفقاً للبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للموجودات ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات لدى أدنى المستويات التي تتتوفر لها إلى حد كبير تدفقات نقدية واردة مستقلة. تتم مراجعة الانخفاض السابق في قيمة الموجودات غير الملموسة لتحري احتمال عكس الانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير.

استهلاك الممتلكات والمعدات

يتم استهلاك تكلفة الممتلكات والمعدات على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة، التي تستند على الاستخدام المتوقع للأصل والبلي والتلف المادي المتوقع، الذي يعتمد على عوامل التشغيل. لم تأخذ الإدارة بالاعتبار أي قيمة متبقية كونها تعتبر ضئيلة للغاية. تقوم الإدارة بتقييم الأعمار الإنتاجية المقدرة على أساس دوري.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٣. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تجري الإدارة في تاريخ كل تقرير مراجعة تفصيلية لأرصدة الدين المدينة، ويتم رصد مخصص للديون المشكوك في تحصيلها على أساس هذه المراجعة وخبرة الإدارة والظروف الاقتصادية السائدة.

مخصص مكافآت نهاية الخدمة

يتم في تاريخ كل تقرير رصد مخصص لالتزام المقرر فيما يتعلق بمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ التقرير.

٤. شهرة موجودات غير ملموسة

المجموع ألف درهم	العلاقات مع المشاركين في السوق (الوسطاء)			الشهرة ألف درهم	التكلفة في ١ يناير ٢٠١٦ و ٢٠١٧
	ترخيص العمل كسوق للأوراق المالية	ألف درهم	ألف درهم		
٥,٧٦٢,٠٧٣	٥٨,٧٤٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٢,٨٧٨,٨٧٤		
٥,٧٦٢,٠٧٣	٥٨,٧٤٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٢,٨٧٨,٨٧٤		٢٠١٧ و ٢٠١٦ في ٣١ ديسمبر
٦٢٣,٦٣٤	٥٨,٧٤٤	٥٦٤,٨٩٠	-		الإطفاء في ١ يناير ٢٠١٧
٥٦,٤٨٩	-	٥٦,٤٨٩	-		المحمل للسنة
٦٨٠,١٢٣	٥٨,٧٤٤	٦٢١,٣٧٩	-		٢٠١٧ في ٣١ ديسمبر
٥٦١,٢٦٧	٥٢,٨٦٦	٥٠٨,٤٠١	-		٢٠١٦ في ١ يناير
٦٢,٣٦٧	٥,٨٧٨	٥٦,٤٨٩	-		المحمل للسنة
٦٢٣,٦٣٤	٥٨,٧٤٤	٥٦٤,٨٩٠	-		٢٠١٦ في ٣١ ديسمبر
٥,٠٨١,٩٥٠	-	٢,٢٠٣,٠٧٦	٢,٨٧٨,٨٧٤		القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٥,١٣٨,٤٣٩	-	٢,٢٥٩,٥٦٥	٢,٨٧٨,٨٧٤		٢٠١٦ في ٣١ ديسمبر

لم يكن هناك دليل على الانخفاض في قيمة الشهرة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، على أساس أن القيمة العادلة للأعمال، استناداً إلى السعر السوقى المعطن للشركة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كانت زائدة عن صافي موجوداتها في ذلك التاريخ. شركة سوق دبي المالي كمنشأة تعتبر وحدة توليد نقد فردية لأغراض اختبار انخفاض القيمة.

بيانات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٥. ممتلكات ومعدات

المكتبة	أجهزة حاسوب ونظم معلومات	أثاث ومعدات	مركبات	أعمال رأسمالية
الكلفة	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	الف درهم	الف درهم
١٢٠,٩٧٧	١١٠,٤١٢	١٦,٥٩٩	٦٣٧٥	١٥٣,٥٧٠
٩٣٦	٥,٦١٦	٢,١٩٩	٧,٣٥١	٦٤٩,٣٩٨
(١)	(١,١٤٤)	(٧٤٥)	-	(١,٧٨٦)
-	-	-	-	-
١٢١,٥٣٣	١٢١,٥٣٣	-	-	٣٩١,٠٨٢
٤,٢١٦	٤,٢١٦	-	-	٣٣١,٣٠٦
(١)	(٦,٢٢١)	(٧,٣٥١)	-	(٦,٨٧٩)
-	-	-	-	-
٢,٦٤٥	٢,٦٤٥	-	-	٦١,٦٣٧
(٦,٢٢١)	(٦,٢٢١)	-	-	٥,١١٢
٥,٣٩٥	٥,٣٩٥	-	-	٧٨
(٦,٤٢١)	(٦,٤٢١)	-	-	(٤٠٧)
١٣٧	١٣٧	-	-	١٦,٣٥٩
١٢٠,٧٥١	١٢٠,٧٥١	-	-	٤٠,٧,٧٨٩
٢٣١,٣٠٦	٢٣١,٣٠٦	-	-	-
١١,١٧٦	١١,١٧٦	-	-	١٣٣,١٣٤
٣٦٩	٣٦٩	-	-	(٦,١٥١)
(١)	(١,١٤٤)	-	-	-
٢,١٢٦	٢,١٢٦	-	-	١٢٨,٥٣٧
(٦,٧٣)	(٦,٧٣)	-	-	-
١,٦٢٨	١,٦٢٨	-	-	١١,٥٩٠
١,٦٦٥	١,٦٦٥	-	-	٤,٥٢٦
(٦,١٤٤)	(٦,١٤٤)	-	-	(٤٠٧)
١٣,٧,٧	١٣,٧,٧	-	-	-
١٣٣,٠٩٢	١٣٣,٠٩٢	-	-	٦٦
١٠٥,٦٧٩	١٠٥,٦٧٩	-	-	-
٢٠١٧	٢٠١٧	-	-	٢٣١,٣٠٦
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	-	-	١٦,٣٥٩
٣٣	٣٣	-	-	٦,٦٣٧

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٦. موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	
٣٦٤,٩٦٧	٣٧٧,٠٣٥	استثمار في أوراق مالية متداولة
٢٦٧,٠٠١	٢٧٥,٨٥١	صناديق مدارة - إيضاح (أ)
٢٠٤,٦٨٠	٢٠٣,٦٦٠	استثمار في صكوك - إيضاح (ب)
<hr/> ٨٣٦,٦٤٨	<hr/> ٨٥٦,٥٤٦	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

الاستثمارات بحسب التوزيع الجغرافي كالتالي:

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	
٧٩٦,٦٠٨	٨١٧,١٣٦	- دخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٠,٠٤٠	٣٩,٤١٠	- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<hr/> ٨٣٦,٦٤٨	<hr/> ٨٥٦,٥٤٦	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

(أ) تتضمن الصناديق المدارسة مبالغ بقيمة ٢٤٥,٢٩ مليون درهم (٢٠١٦: ٢٢٣,٨٦ مليون درهم) (إيضاح ١٦). تتم إدارتها من قبل أحد مساهمي الشركة الأم.

(ب) يشمل الاستثمار في الصكوك أدوات دائمة يستحق طلبيها ب الخيار من الجهات المصدرة لها وتقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. وتحمل الصكوك معدلات ربح تتراوح بين ٦,٧٥٪ إلى ٦,٠٤٪ سنويًا (٢٠١٦: ٦,٧٥٪ إلى ٦,٠٤٪ سنويًا)، ويستحق دفعها بقرار من الجهة المصدرة.

٧. استثمار بالتكلفة المطفأة

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	
-	٩٤,٧٥٦	استثمار في صكوك
<hr/> -	<hr/> ٩٤,٧٥٦	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

يستحق الاستثمار في الصكوك في الإمارات العربية المتحدة خلال ١٠-٥ سنوات ويحمل معدلات ربح ثابتة تتراوح بين ٥٪ إلى ١١٪ سنويًا.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٨. ودائع استثمارية

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	
٥١٠,١٤٨	٤٨٦,٧٣٠	متداولة:
١,٣٩٥,٠٠٠	١,٨٠٣,٤١٨	ودائع استثمارية بفترة استحقاق تقل عن ثلاثة أشهر ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر حتى سنة واحدة
<hr/> ١,٩٠٥,١٤٨	<hr/> ٢,٢٩٠,١٤٨	
٢٩٤,٩٩٧	٢٩٢,٢١٣	غير متداولة:
<hr/> ٢,٢٠٠,١٤٥	<hr/> ٢,٥٨٢,٣٦١	ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن سنة واحدة

(ا) إن الودائع الاستثمارية مودعة لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتحمل معدلات ربح تتراوح بين ٢% إلى ٦% (٢٠١٦: ٢% إلى ٣%) سنويًا.

(ب) هناك ودائع استثمارية بقيمة ١٣٦,٧٣ مليون درهم (٢٠١٦: ١٣٦,٧٣ مليون درهم) مرهونة كضمان مقابل تسهيلات سحب بنكي على المكتشوف غير مستخدمة مقدمة إلى المجموعة.

(ج) تم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ رصد مخصص خاص بقيمة ٢٢٦ مليون درهم عن انخفاض القيمة لوديعة وكالة قائمة بقيمة ٢٧١ مليون درهم. لم يتم رصد مخصصات إضافية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

(د) استشرت الشركة الأرباح المقبوضة والمستحقة الدفع بالإنابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي وارصدة بطاقات المستعلم والتي تبلغ قيمتها ٥٥٠ مليون درهم (٢٠١٦: ٢٩٥ مليون درهم) في ودائع قصيرة الأجل.

٩. مصاريف مدفوعة مقدماً ونجم مدينة أخرى

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	
٢٤,٣٠٠	٣٣,٣٣٨	إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية
١,٨٤٥	١١,٦٤٩	أرصدة طرف رئيسي
٧,١٤٧	٩,٠٤٣	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤,١٩٣	٤,٢٤٢	رسوم عمولات تداول مستحقة
٢,٦١٦	٣,٠١١	نجم مدينة أخرى
<hr/> ٢,٥٢٠	<hr/> ٢,٠٥٥	مبالغ مستحقة من وسطاء
<hr/> ٤٢,٦٢١	<hr/> ٦٣,٣٣٨	
<hr/> (٣٤٨)	<hr/> (٣١٧)	نالقصاص: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<hr/> ٤٢,٢٧٣	<hr/> ٦٣,٠٢١	

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٩. مصاريف مدفوعة مقدماً ونمم مدينة أخرى (تابع)

		صافي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤٧	٣٤٨	الرصيد الافتتاحي
٢٠١	(٣١)	(عكـس) / مخصص للسنة
<hr/> ٣٤٨	<hr/> ٣١٧	الرصيد الختامي
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

* تتعلق هذه الأرصدة بشركة ناسداك دبي ليتمد باعتبارها الطرف الرئيسي المقابل لجميع التداولات، وعادة ما تتم تسويـة هذه الأرصـدة خلال يومـين من تاريخ التعـامل (T+2).

١٠. نقد وما في حكمه

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٠٨	٢٠٧	نقد في الصندوق
٥٤,٦٨٤	٤١,٣٥٧	أرصـدة بنـكـية:
-	١	حسابـات جـارـية
<hr/> ٧٥,١٣٧	<hr/> ١٤١,٠٠٥	حسابـات توـفـير
<hr/> ١٣٠,٠٢٩	<hr/> ١٨٢,٥٧٠	حسابـات مـضـارـبة
<hr/> ٢٤٠,٨١٤	<hr/> ٢٩١,٠٣٩	
<hr/> ٣٧٠,٨٤٣	<hr/> ٤٧٣,٦٠٩	
		زـانـدا: وـانـعـ اـسـتـثـمـارـيـةـ بـفـقـرـاتـ اـسـتـحـقـاقـ أـصـلـيـةـ لـاـ تـزـيدـ عـلـىـ ثـلـاثـةـ أـشـهـرـ
		النـقـدـ وـمـاـ فـيـ حـكـمـهـ

يتراوح معدل العائد على حسابات التوفير والمضاربة بين ٦٠,١٧ % إلى ٦٠,٤٤ % سنوياً (٢٠١٦: ٦٠,٢٥ % إلى ٦٠,٣٦ % سنوياً). ما زالت توزيعات الأرباح البالغة ١ مليون درهم (٢٠١٦: ١٨ مليون درهم) والتي وزعتها الشركة بالنيابة عن الشركات المدرجة الأخرى غير مقدمة لبنوك الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

١١. رأس المال

٢٠١٦	٢٠١٧	
الف درهم	الف درهم	
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٦: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة درهم واحد للسهم (٢٠١٦: درهم واحد للسهم)
=====	=====	

لم تعلن الشركة عن أي توزيعات أرباح لسنة ٢٠١٦، ولكن قامت بتخصيص إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ٢٨ مليون درهم لسنة ٢٠١٦. وقد بلغت قيمة توزيعات الأرباح المعلنة لسنة ٢٠١٥ مبلغاً وقدره ٣٩٩,٨ مليون درهم، تمثل نسبة ٥٥٪ للسهم، وتشمل إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ١٥,٦ مليون درهم.

١٢. احتياطيات

احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (قانون الشركات التجارية)، فقد خصصت المجموعة احتياطياً قانونياً بنسبة ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية للشركة ويستمر التحويل إلى الاحتياطي حتى يبلغ رصيده ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير متوفّر للتوزيع، باستثناء ما ينص عليه القانون.

احتياطي قانوني	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٧
الف درهم	تحويل من صافي ربح السنة	تحويل من صافي ربح السنة	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
٢٥,٣٥٠	٢٥,٣٥٠	٤٠٦,٣٧٧	٤٢٩,٦٦٤
=====	=====	=====	=====

احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الأرباح والخسائر المتراكمة الناشئة عند إعادة تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

١٣. مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	
١٣,٨٧٩	١٦,٠٦٦	الرصيد في بداية السنة
٢,٥٣٠	٢,٩٧٣	المحول خلال السنة
(٣٤٣)	(١٢٦)	المدفوع خلال السنة
١٦,٠٦٦	١٨,٩١٣	الرصيد في نهاية السنة
=====	=====	

وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، ومن أجل تقدير القيمة الحالية لالتزامات الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وباستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة فيما يتعلق بمتغيرات نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بمقتضى القانون، فقد تم خصم الالتزام المتوقع بتاريخ ترك الخدمة إلى صافي قيمته الحالية باستخدام معدل خصم (%) ٣,٥١٪ (٢٠١٦٪).

١٤. ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	
٢٥٢,١٦٩	٤٩٨,٦٥٠	توزيعات أرباح دائنة بالإنابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي
١٨٤,٤٦٦	٢٣١,٦١٢	بطاقات آيفون
٢٤,٣٤٨	٣٨,٨٤١	وائتمان أعضاء هامشية
-	٢٨,٤٨١	إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية
١٦,٦٢٨	١٦,٤٨٥	أمانات الوسيطاء
١٧,٥٢٥	١٤,٣٥٢	مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى
١,٨٤٥	١١,٦٤٩	أرصدة طرف مقابل رئيسي (إيضاح ٩)
١٥,٧١١	٨,٦٣٥	مبلغ مستحقة إلى هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة
٨,٩٦٩	٣,٢٨٥	إيرادات غير مكتسبة
٨٧٥	٩٠٥	الزكاة
٥٢٢,٥٤٦	٨٥٢,٦٩٥	

١٥. توزيعات أرباح دائنة

لم تعلن الشركة عن أي توزيعات أرباح لسنة ٢٠١٦، ولكن قامت بتخصيص إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ٢٨ مليون درهم لسنة ٢٠١٦. وقد بلغت قيمة توزيعات الأرباح المعلنة لسنة ٢٠١٥ مبلغاً وقدره ٣٩٩,٨ مليون درهم، تمثل نسبة ٥٪ للسهم، وتشمل إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ١٥,٦ مليون درهم. ويشمل الرصيد المستحق مبلغ ٣١٨,٥ مليون درهم مستحق الدفع للشركة الأم (إيضاح ١٦).

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

١٦. معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركات الخاضعة للملكية أو الإدارة المشتركة والإدارة العليا والشركات التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة فضلاً عن الشركات التي يمارسون عليها تأثيراً فعالاً. يتمثل كبار أعضاء الإدارة العليا في الرئيس التنفيذي ورؤساء الإدارات المختلفة. ابرمت المجموعة خلال السنة معاملات مع الأطراف ذات العلاقة في سياق العمل الاعتيادي. وتم تنفيذ هذه المعاملات بأسعار السوق. فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات:

		معاملات خلال السنة
٢٠١٦	٢٠١٧	
الف درهم	الف درهم	
٤٥,٨٩٣	٤٩,٢٦٢	إيرادات الاستثمار
١,١١٣	١,١٦٠	مصرف فائدة
-	٦٧٨	رسوم رهن
٦,٧٥٣	٨,٤٤١	إيرادات توزيعات الأرباح
٩,٥٦٩	٩,٧١٣	إيجار - مركز دبي التجاري العالمي
		تعويضات كبار أعضاء الإدارة العليا

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا الآخرين خلال السنة:

٨,٤١٦	٨,٨٧٠	رواتب ومنافع قصيرة الأجل
٨٨٦	٩١٧	معاشات وتأمينات اجتماعية
٩٢٩	١,٠٨٢	أعضاء مجلس الإدارة
١,٠٧٨	١,٠٣٢	- مكافآت إلى مجلس إدارة ناسداك
١,٨٠٠	١,٨٠٠	- بدل حضور اجتماعات للمجموعة مكافآت أعضاء مجلس إدارة شركة سوق دبي المالي

الأرصدة

٢٣٣,٨٥٧	٢٤٥,٢٨٧	أطراف أخرى ذات علاقة
٢٠٩,١٦٤	٢١٩,٧٧٥	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	٤٤,٩٥٢	استثمار بالتكلفة المطفأة
١٠٨,٢٥٧	١١٩,٣٧٠	أرصدة نقية وبنكية
١,٢٧٩,٩٠٩	١,٢١٥,٧٦٨	ودائع استثمارية (إيضاح ٨)

الودائع الاستثمارية تشمل مبلغ ١٠٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٠٠ مليون درهم) مودع كضمان لدى أطراف ذات علاقة.

٨,٤٢١	١٦,١٧٣	الشركة الأم
٢٥,٤٥٦	٢٦,٦١٦	مصاريف مدفوعة بالنيابة عن المجموعة
٣١٨,٥٠٠	٣١٨,٥٠٠	قرض مساند

توزيعات أرباح دائنة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

١٩. ربحية السهم الواحد

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٥٣,٤٩١	٢٣٢,٨٧٨	صافي ربح السنة العائد إلى ملاك الشركة (ألف درهم)
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع (بألاف)
(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)	ناقصاً: أسهم الخزينة (بألاف)
-----	-----	عدد الأسهم المصدرة (بألاف)
٧,٩٩٥,٧٦٣	٧,٩٩٥,٧٦٣	
-----	-----	
٠,٠٣٢	٠,٠٢٩	ربحية السهم الواحد - بالدرهم
-----	-----	

٢٠. التزامات

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢١٩	٣١,١٠٧	الالتزامات لشراء ممتلكات ومعدات
-----	-----	

ترتب على الشركة أيضاً التزام بقيمة ١٤٨ مليون درهم (٢٠١٦: ١٤٨ مليون درهم) نظير الاستحواذ على بقية الحصة في ناسداك دبي المحدودة البالغة ٣٣٪ (٢٠١٦)، ويتquin تسديد هذا الالتزام عند اكتمال عملية الاستحواذ في التاريخ الذي سيتم الاتفاق عليه مع بورصة دبي المحدودة.

٢١. إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

إن الإيرادات غير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية وفقاً لما تم اعتماده من قبل مجلس الرقابة الشرعية والفتوى لدى الشركة، قد خصصتها المجموعة من الأرباح المحتجزة لتوزيعها على المساهمين لإنفاقها في الأغراض الخيرية. وبناء على قرار مجلس الرقابة الشرعية والفتوى، يقع على عاتق كل مساهم التبرع بحصته من هذه الأرباح للأغراض الخيرية.

ألف درهم	السنة
٢٩,٦٤٦	٢٠١٤
١٥,٦٤٨	٢٠١٥
٢٨,٢٨١	٢٠١٦

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢١. إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (تابع)

تم تخصيص إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ٢٨,٢٨ مليون درهم تتعلق بعام ٢٠١٦ (١٥,٦ مليون درهم تتعلق بعام ٢٠١٥ تم تخصيصها في عام ٢٠١٦) بعد الحصول على موافقة مجلس الرقابة الشرعية والفتوى لدى الشركة.

٢٢. أهداف إدارة المخاطر المالية

١-٢٢ عوامل المخاطر المالية

تؤدي أنشطة المجموعة إلى تعريضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وتلك الأنشطة تتطوي على التحليل والتقييم وقبول وإدارة درجة معينة من المخاطر أو مجموعة من المخاطر. يعتبر قبول المخاطر عاملاً أساسياً في الأعمال المالية، كما تعتبر المخاطر التشغيلية نتيجة حتمية للاستمرار في خوض العمل التجاري. وبالتالي، تهدف المجموعة إلى تحقيق توازن مناسب بين المخاطر والعواقب وتقليل الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة.

إن سياسات إدارة مخاطر المجموعة مصممة لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع سقوف وضوابط مناسبة لها ومراقبتها. تعمل المجموعة على مراجعة سياساتها لإدارة المخاطر بطريقة منتظمة لكي تشمل التغيرات في الأسواق والمنتجات وأفضل الممارسات الناشئة.

تضطلع الإدارة المالية للمجموعة بمراقبة وإدارة المخاطر المالية المتعلقة بعمليات المجموعة من خلال التقارير الداخلية حول المخاطر التي تعمل على تحليل التعرضات بحسب درجة وحجم المخاطر. تتطوي تلك المخاطر على مخاطر السوق (بما فيها مخاطر صرف العملات الأجنبية، مخاطر الأسعار ومخاطر معدل الربح) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

٢-٢٢ مخاطر السوق

(ا) مخاطر صرف العملات الأجنبية

إن أنشطة المجموعة غير معرضة للمخاطر المالية الخاصة بالتغييرات في أسعار صرف العملات الأجنبية نظراً لأن كافة الموجودات والمطلوبات المالية الخاصة بها مقومة بالدرهم الإماراتي أو الدولار الأمريكي المربوط بالدرهم الإماراتي.

(ب) مخاطر الأسعار

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الأسهم الناشئة عن استثمارات الأسهم. لا تقوم المجموعة بالتداول بشكل نشط في هذه الاستثمارات.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢٢. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٢٢ مخاطر السوق (تابع)

(ب) مخاطر الأسعار (تابع)

تحليل حساسية أسعار الأسهم

لقد تم تحديد تحليل الحساسية المبين أدناه استناداً إلى مدى التعرض لمخاطر أسعار الأسهم في الفترة المشمولة بالتقرير.

فيما لو ارتفعت / انخفضت أسعار الأسهم بنسبة ٥٪، وكانت هناك:

- زيادة / انخفاض في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات بواقع ٤٣ مليون درهم (٢٠١٦: ٤٢ مليون درهم) نتيجة للتغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات.

(ج) مخاطر معدل الربح

إن مخاطر معدل الربح هي المخاطر المتعلقة بتقلب قيمة التغيرات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في معدلات الربح السوقية. تتمثل المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها الموجودات والمطلوبات المالية في مخاطر الخسارة الناتجة عن التغيرات في التغيرات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية نتيجة التغير في معدل الربح في السوق. يتم تسعير الموجودات والمطلوبات المالية طويلاً الأجل للمجموعة بشكل عام على أساس السعر المتغير، والذي يتبع التغيرات في أسعار الفائدة في السوق.

إن التغير بمقدار +٥٪ نقطة أساس في منحنى العائد قد يؤدي إلى زيادة/نقص في إيرادات الاستثمار وحقوق الملكية بواقع ١٥,٩ مليون درهم (٢٠١٦: ١٣,٢ مليون درهم).

٢-٢٢ مخاطر الائتمان

تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان وهي المخاطر المتعلقة بتأثير الطرف المقابل في خسارة مالية للمجموعة نتيجة إخفاقه في الوفاء بالتزاماته. تتطوّر الموجودات المالية التي يُحتمل أن تعرّض المجموعة لمخاطر الائتمان بشكل أساسي على المبالغ المستحقة من مؤسسة مالية والودائع الاستثمارية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى.

لقد تبنت المجموعة سياسة تحظر التعامل إلا مع الأطراف المقابلة التي تتمتع بجدارة ائتمانية وبعد الحصول على ضمانات كافية، عند الاقتضاء، وذلك كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسائر المالية الناتجة عن حالات العجز عن السداد. لا تتعامل المجموعة إلا مع الوسطاء المرخص لهم مع الحصول على كفالات بنكية مقابل الذمم المدينة من الوسطاء. تتم السيطرة على مخاطر الائتمان بوضع سقوف ائتمانية لكل طرف مع مراجعتها واعتمادها من قبل الإدارة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢٢. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٢٢ مخاطر الائتمان (تابع)

إن مخاطر الائتمان على الأموال السيئة تعتبر محدودة نظراً لأن معظم البنوك تتمتع بتصنيف ائتماني مرتفع من قبل وكالات التصنيف الائتماني العالمية.

فيما يلي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بالنسبة لبيان المركز المالي الموحد:

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	الموجودات المالية
٢,٢٠٠,١٤٥	٢,٦٧٧,١١٧	ودائع استثمارية
٣٥,١٢٦	٥٣,٩٧٨	ذمم مدينة أخرى (إيضاح ٩)
٣٧٠,٦٣٥	٤٧٣,٤٠٢	أرصدة نقدية وبنكية (إيضاح ١٠)
<hr/> ٢,٦٠٥,٩٠٦	<hr/> ٣,٢٠٤,٤٩٧	مجموع الموجودات المالية

رصدت المجموعة مخصصاً إجمالياً بقيمة ٣٢٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٣٥٠,٣٥ مليون درهم) مقابل ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها. لم تتعرض بقية النعم المدينة لאי تأخير في السداد أو انخفاض في القيمة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

فيما يلي التصنيف الائتماني للبنوك وفقاً لوكالة موديز والأرصدة المعادلة:

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	التصنيف الائتماني للبنك
٦٠٦,٩٩٢	٧٢٥,١٦٥	P1
١,٦١٨,٧٩١	١,٩٣٨,٣٨٥	P2
٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	غير مصنف
<hr/> ٢,٢٧٥,٧٨٣	<hr/> ٢,٧٦٣,٥٥٠	المجموع

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢٢. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤-٢٢ مخاطر السيولة

يضطلع مجلس الإدارة بالمسؤولية المطلقة عن إدارة مخاطر السيولة حيث قام المجلس بوضع إطار عمل مناسب لإدارة مخاطر السيولة وذلك من أجل إدارة متطلبات التمويل الخاصة بالمجموعة على المدى القصير والمتوسط والطويل إضافة إلى متطلبات إدارة السيولة. تثير المجموعة مخاطر السيولة عن طريق الاحتفاظ بالاحتياطيات كافية والمرافقة المستمرة للتغيرات التقنية المتوقعة والفعلية ومطابقة آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

توضح الجداول التالية فترة الاستحقاق التعاقدية للمطلوبات المالية غير المشتقة الخاصة بالمجموعة. لقد تم إعداد هذه الجداول استناداً إلى التغيرات التقنية غير المخصومة للمطلوبات المالية استناداً إلى فترات الاستحقاق التعاقدية بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

فيما يلي تحليل السيولة الخاص بالمطلوبات المالية:

المجموع الف درهم	أكثر من ٥ سنوات الف درهم	من سنة واحدة إلى ٥ سنوات الف درهم	من ٦ أشهر إلى ١٢ شهرًا الف درهم	٣ إلى ٦ أشهر الف درهم	خلال ٣ أشهر الف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
						ذمم دائنة ومصاريف مستحقة	ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
٨٧١,٨٣٩	-	-	-	-	-	٨٧١,٨٣٩	٨٧١,٨٣٩
٢٦,٦١٦	-	٢٦,٦١٦	-	-	-	-	قرض مسائد
٨,٤٢١	-	-	٨,٤٢١	-	-	-	مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٦,٠٦٦	١٦,٠٦٦	-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات المالية
٩٢٢,٩٤٢	١٦,٠٦٦	٢٦,٦١٦	٨,٤٢١	-	-	٨٧١,٨٣٩	٨٧١,٨٣٩
<hr/>							
المطلوبات المالية	ذمم دائنة ومصاريف مستحقة	قرض مسائد	مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	المطلوبات المالية	المطلوبات المالية
١,٢٠١,٧٨٩	-	-	-	-	-	١,٢٠١,٧٨٩	١,٢٠١,٧٨٩
٢٧,٨٣٠	-	٢٧,٨٣٠	-	-	-	-	قرض مسائد
١٦,١٧٣	-	-	١٦,١٧٣	-	-	-	مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٨,٩١٣	١٨,٩١٣	-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات المالية
١,٢٦٤,٧٠٥	١٨,٩١٣	٢٧,٨٣٠	١٦,١٧٣	-	-	١,٢٠١,٧٨٩	١,٢٠١,٧٨٩
<hr/>							

٢٢. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥-٢٢. القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة الأرصدة النقدية والبنكية والودائع الاستثمارية والذمم المدينة والدائنة المستحقة على المدى القصير. تحمل الودائع الاستثمارية طويلة الأجل معدلات عائد حسب السائد في السوق. وبالتالي، فإن قيمتها العادلة تقارب القيمة الدفترية، وبعد الأخذ في الاعتبار أي انخفاض في القيمة، المدرجة في بيان المركز المالي الموحد.

لقد قامت المجموعة بتصنيف أساليب قياس القيمة العادلة باستخدام تسلسل هرمي للقيمة العادلة يعكس مدى أهمية المعطيات المستخدمة في أساليب القياس. فيما يلي المستويات المختلفة لتسلسل القيمة العادلة:

- الأسعار الفعلية (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة (المستوى الأول).
- المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار الفعلية المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة باللاحظة بالنسبة للأصل أو المطلوب، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار) (المستوى الثاني).
- المعطيات الخاصة بالأصل أو المطلوب التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة باللاحظة (وهي المدخلات غير الجديرة باللاحظة) (المستوى الثالث).

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق نشطة إلى أسعار السوق المعلنة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تعتبر السوق سوقاً نشطة في حال كانت الأسعار المعلنة جاهزة ومتوفرة بانتظام من الأسواق المالية أو الوكالء أو الوسطاء أو قطاعات العمل أو خدمات التسويق أو الهيئات الرقابية بحيث تمثل هذه الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت. ودرج هذه الأدوات ضمن المستوى الأول. تتكون الأدوات المدرجة في المستوى الأول بصفة أساسية من استثمارات الأسهم المتداولة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق نشطة (مثل المشتقات المتداولة خارج سوق المال) باستخدام أساليب التقييم. تعمل هذه الأساليب على تحقيق الاستفادة الفصوى من معطيات السوق المتاحة الجديرة باللاحظة وتعتمد على أقل قدر ممكن من التقديرات الخاصة بالمنشأة. في حال كانت المعطيات الهامة المطلوبة لقياس القيمة العادلة للأداة معطيات جديرة باللاحظة، فإنه يتم إدراج هذه الأدوات ضمن المستوى الثاني. تتألف هذه الاستثمارات من صناديق تستند قيمها العادلة على صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مدير الصناديق.

إذا كانت هناك واحدة أو أكثر من هذه المعطيات غير مستندة إلى بيانات جديرة باللاحظة في السوق، فإن الأداة تدرج ضمن المستوى الثالث. تمثل موجودات المستوى الثالث حقوق الملكية غير المسقّرة واستثمارات الصناديق المشتركة التي يتم تحديد قيمها العادلة بناء على افتراضات متغيرة غير قابلة لللاحظة تعتمد على نطاق واسع من العوامل المرتبطة بالاقتصاد الكلي. يتم تعديل القيم الدفترية لهذه الاستثمارات على النحو التالي:

- أدوات حقوق الملكية الخاصة - باستخدام أحدث قيمة دفترية صافية متوفرة وتقييم السوق باستخدام الأسعار السائدة في السوق الثانوية للأدوات المشابهة.
- الصناديق الخاصة - على أساس صافي قيمة الموجودات المستمدة من الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء أو قيمة السهم المحددة من قبل مدير الصناديق.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢٢. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥-٢٢. القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

لم يطرأ أي تغيير على أساليب التقييم خلال السنة.

يعرض الجدول التالي موجودات ومتطلبات المجموعة المقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و٢٠١٧.

المجموع	الثالث	المستوى	الثاني	المستوى	الأول	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
						٢٠١٦ دسمبر ٣١		
						الف درهم	الف درهم	الف درهم
٣٦٤,٩٦٧	٤٧,٣٨٢	-	-	-	٣١٧,٥٨٥			
٢٦٧,٠٠١	١,٠٢١	٢٦٥,٩٨٠	-	-	-			
٢٠٤,٦٨٠	-	-	-	-	٢٠٤,٦٨٠			
٨٣٦,٦٤٨	٤٨,٤٠٣	٢٦٥,٩٨٠	٥٢٢,٢٦٥					المجموع
المجموع	الثالث	المستوى	الثاني	المستوى	الأول	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
						٢٠١٧ دسمبر ٣١		
						الف درهم	الف درهم	الف درهم
٣٧٧,٠٣٥	٤٣,٤١٧	-	-	-	٣٣٣,٦١٨			
٢٧٥,٨٥١	١٧٠	٢٧٥,٦٨١	-	-	-			
٢٠٣,٦٦٠	-	-	-	-	٢٠٣,٦٦٠			
٨٥٦,٥٤٦	٤٣,٥٨٧	٢٧٥,٦٨١	٥٣٧,٢٧٨					المجموع

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم تقم المجموعة بشراء أي أسهم جديدة (٢٠١٦: قامت المجموعة بشراء أسهم بقيمة ٢٨ مليون درهم).

مطابقة قياسات القيمة العادلة للموجودات المالية بحسب المستوى الثالث

تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال

الدخل الشامل الآخر

أسهم غير مرددة

٢٠١٦	٢٠١٧
الف درهم	الف درهم

٥١,٧٠٨	٤٨,٤٠٣
-	(٤,٠٠٥)
(٣,٣٠٥)	(٨١١)
٤٨,٤٠٣	٤٣,٥٨٧

الرصيد الافتتاحي
مستردات خلال السنة
خسائر غير محققة

الرصيد الختامي

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢٢. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥-٢٢. القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التالية تقارب قيمتها الدفترية: ودائع استثمارية، إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية، رسوم عمولات تداول مستحقة، مبالغ مستحقة من الوسطاء، ذمم مدينة أخرى، أمانات الوسطاء، مبالغ مستحقة لهيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة، أرباح دائنة بالإئتمان عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي، بطاقات آيفيستر، ودائع أعضاء هامشية، مصاريف مستحقة، ذمم دائنة أخرى.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، استحوذت الشركة على استثمار في صكوك (إيضاح ٧) والذي يقاس بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد. يلخص الجدول التالي التكلفة المطفأة والقيمة العادلة للصكوك في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

القيمة العادلة	القيمة الدفترية	استثمار بالتكلفة المطفأة	استثمار في صكوك
ألف درهم	ألف درهم		
٩٥,٧٢٨	٩٤,٧٥٦		

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢٣. الموجودات والمطلوبات المالية

الموجودات المالية بحسب الفئة

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	الموجودات بحسب بيان المركز المالي الموحد موجودات مالية تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٨٣٦,٦٤٨	٨٥٦,٥٤٦	
٣٧٠,٦٣٥	٤٧٣,٤٠٢	التكلفة المطفأة
٢,٢٠٠,١٤٥	٢,٦٧٧,١١٧	أرصدة نقدية وبنكية (إيضاح ١٠)
٣٥,١٢٦	٥٣,٩٧٨	ودائع استثمارية
٢,٦٠٥,٩٠٦	٣,٢٠٤,٤٩٧	ذمم مدينة أخرى (إيضاح ٩)

المطلوبات المالية بحسب الفئة

٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	المطلوبات بحسب بيان المركز المالي الموحد مطلوبيات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة ذمم دائنة ومصاريف مستحقة قرض مسائد
٨٧١,٨٣٩	١,٢٠١,٧٨٩	
٢٥,٤٥٦	٢٦,٦١٦	مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة
٨,٤٢١	١٦,١٧٣	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٦,٠٦٦	١٨,٩١٣	
٩٢١,٧٨٢	١,٢٦٣,٤٩١	

٤. ربح القيمة العادلة على أرض الهبة

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، استلمت الشركة قطعة أرض بنظام التملك الحر في منطقة خليج الأعمال من مجموعة دبي العقارية، خالية من الأعباء بغرض إنشاء مقر جديد لمكاتب الشركة. وبناء على شهادة التسليم الصادرة من دائرة الأراضي والأملاك، بلغت قيمة أرض الهبة بتاريخ الاستلام ٢٢١,٣ مليون درهم، وسجلت في بيان الدخل.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (تابع)

٢٥. إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال في حماية قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة بهدف توفير العوائد للمساهمين والفوائد لأصحاب المصلحة الآخرين.

ومن أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، فقد تقوم المجموعة بتعديل مبالغ توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهمين أو إعادة رأس المال إليهم أو إصدار أسهم جديدة أو بيع الموجودات لخفض الدين.

٢٦. تقارير القطاعات

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً للأغراض الإدارية المقررة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ وبما يتسم معه رفع التقارير الداخلية إلى مجلس الإدارة (الذي يعتبر المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية) والذي يقع على عاتقه تحصيص موارد القطاعات المدرجة في التقارير وتقييم أدانها. تتم إدارة المجموعة كوحدة واحدة، ولذلك يرى أعضاء مجلس الإدارة أن المجموعة تزاول عملياتها من خلال قطاع تشغيلي واحد يتمثل في عمليات سوق المال وعمليات غرفة المقاصلة ذات العلاقة.

٢٧. المساهمات الاجتماعية

لم تقدم المجموعة أي مساهمات مالية اجتماعية خلال السنة، أما المساهمات الاجتماعية غير المالية فهي مبنية بالتفصيل في تقارير الحوكمة لكل شركة من شركات المجموعة التي استلمت المساهمات.